



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Gmina Myślenice](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Rynek 8/9](#)

Miejscowość: [Myślenice](#)

Kod pocztowy: [32-400](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 126392300](#)

Osoba do kontaktów: [Edyta Podmokły](#)

E-mail: info@myslenice.pl

[+48 126392305](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.myslenice.pl>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Przebudowa i rozbudowa Ujęcia Wody i Systemu Uzdatniania wody w Myślenicach- etap I.

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu:(podano w pierwotnym ogłoszeniu)

1. Przedmiotem niniejszego zamówienia są roboty budowlane, obejmujące zadanie inwestycyjne pn.: „Przebudowa i rozbudowa ujęcia wody i systemu uzdatniania wody w Myślenicach- etap I”, w skład którego wchodzi: a) przebudowa istniejącej pompowni wody surowej; b) budowa pełnego ogrodzenia terenu wraz z trzema bramami wjazdowymi i furtką; c) budowa dwóch zbiorników wody pitnej o pojemności 2 x 2500 m³; d) budowa hali filtrów wraz z filtrami do wody, koagulacją i dezynfekcją; e) dostawa nowego transformatora i agregatu prądotwórczego; f) rozbudowa budynku pompowni wody uzdatnionej; g) dostawa dwóch nowych agregatów do pompowania wody oraz dostawę lampy UV; h) budowa nowej drogi dojazdowej do budynku o szerokości 5,0 m oraz parkingu; i) budowa nowych studni głębinowych jako alternatywnego źródła zasilania w wodę; j) dostawa i montaż instalacji aparatury kontrolno pomiarowej; k) dostawa minikoparki wraz z lawetą ciężarową dwuosiową (umożliwiającą transport dostarczonej minikoparki) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Tom III niniejszej SIWZ - OPZ. 2. Pieczę nad realizacją zamówienia sprawuje Inspektor Nadzoru, który ocenia zgodność realizacji przedsięwzięcia z projektem, kontroluje jakość i ilość robót, opiniuje zasadność wykonania i rozliczenie robót dodatkowych i zamiennych, kontroluje rozliczenie finansowe budowy. 3. Pożądane jest aby przed złożeniem Oferty Wykonawca przeprowadził wizję lokalną terenu budowy, sąsiadującego układu komunikacyjnego oraz najbliższego otoczenia budowy. Termin wizji lokalnej i szczegóły techniczne jej przeprowadzenia wymagają uzgodnienia z Zamawiającym. Koszty dokonania wizji lokalnej terenu budowy poniesie Wykonawca. Dokonanie wizji lokalnej nie jest warunkiem koniecznym do złożenia Oferty w niniejszym postępowaniu. 4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w Tomie III SIWZ- Specyfikacja Techniczna Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych, Dokumentacja projektowa oraz Przedmiar robót. 5. Roboty budowlane stanowiące przedmiot niniejszego zamówienia należy wykonać zgodnie z: a) Specyfikacją Techniczną Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (STWiORB), b) dokumentacją projektową c) przedmiarem robót, d) należyłą starannością, z zasadami sztuki budowlanej, współczesnej wiedzy technicznej oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami polskimi, w szczególności zawartymi w Prawie budowlanym, a w dalszej kolejności normami wspólnymi Unii Europejskiej, zgodnie ze złożoną ofertą, warunkami przetargu oraz zgodnie z ustaleniami poczynionymi z Zamawiającym, z zastrzeżeniem, iż ustalenia te nie mogą wykraczać poza przedmiot umowy oraz nie mogą być sprzeczne z dokumentacją projektową oraz zasadami wiedzy technicznej lub sztuką budowlaną.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	45252126	
Dodatkowe przedmioty	34928310	
	45310000	
	45233140	
	45223300	
	45255110	
	45111200	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[JRP.272.08.2011](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_jrpmyslenice](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2011-160344](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2011/S 224-363397](#) z dnia: [22/11/2011](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[17/11/2011](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:
Sekcja III: Informacje o charakterze
prawnym, ekonomicznym,
finansowym i technicznym III.1)
Warunki dotyczące zamówienia
III.1.4) Inne szczególne warunki

Zamiast:
Wykonanie zamówienia podlega
szczególnym warunkom: nie

Powinno być:
Przed podpisaniem umowy
na realizację niniejszego
zamówienia Wykonawca
zobowiązany jest dostarczyć:
a) polisę lub inny dokument
ubezpieczenia potwierdzający, że
Wykonawca posiada ubezpieczenie
odpowiedzialności cywilnej
deliktowej i kontraktowej: -
Ubezpieczenie OC kontraktowe
dla celów realizacji niniejszego
zamówienia na kwotę równą
wartości realizowanego Kontraktu.
- Ubezpieczenie OC deliktowe
dla celów realizacji niniejszego
zamówienia na kwotę – 1.000.000,-
PLN na jedno i wszystkie zdarzenia.
W trakcie realizacji umowy
Wykonawca zobowiązany jest
przedłużyć wskazane powyżej
ubezpieczenia, tak by obejmowały
cały okres realizacji umowy. b)
dokument potwierdzający wniesienie
zabezpieczenia należytego
wykonania umowy. c) dokumenty
potwierdzające posiadanie
przez osoby występujące przy

realizacji niniejszego zamówienia w charakterze kluczowych specjalistów, o których mowa w pkt 9.1.3)1))–4)) wymaganych uprawnień i aktualnych zaświadczeń o przynależności do właściwych izb samorządowych. d) zaakceptowany przez Zamawiającego szczegółowy Harmonogram rzeczowo –finansowy realizacji zamówienia – zgodnie ze wskazaniami zawartymi w Tomie II SIWZ – Projekt umowy Zamawiający zastrzega termin 2 dni roboczych na udzielenie akceptacji dla przedstawionego Harmonogramu rzeczowo –finansowego realizacji zamówienia albo na przedstawienie uwag do przedstawionego Harmonogramu. Do dnia zawarcia umowy Wykonawca zobowiązany jest te uwagi uwzględnić i przedłożyć Zamawiającemu poprawiony Harmonogram do ponownej akceptacji. W przypadku nieuwzględnienia uwag Zamawiającego do przedłożonego Harmonogramu, Zamawiający odstąpi od zawarcia umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy. Niedopełnienie powyższych obowiązków będzie skutkowało odstąpieniem Zamawiającego od zawarcia umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy oraz zatrzymaniem wadium.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:
Seksja VI: Informacje uzupełniające VI.4.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Zamiast:
Urząd Zamówień Publicznych ul. Postępu 17a 02-676 Warszawa POLSKA Tel.: +48 224587801 Adres internetowy: www.uzp.gov.pl Faks: +48 224587800

Powinno być:
Krajowa Izba Odwoławcza ul. Postępu 17a 02-676 Warszawa POLSKA Tel.: +48 224587801 Adres internetowy: www.uzp.gov.pl Faks: +48 224587800

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:
Seksja VI: Informacje uzupełniające VI.4.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Zamiast:
Urząd Zamówień Publicznych ul. Postępu 17a 02-676 Warszawa POLSKA Tel.: +48 224587801 Adres internetowy: www.uzp.gov.pl Faks: +48 224587800

Powinno być:
Urząd Zamówień Publicznych / Krajowa Izba Odwoławcza ul. Postępu 17a 02-676 Warszawa POLSKA Tel.: +48 224587801 Adres internetowy: www.uzp.gov.pl Faks: +48 224587800

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:
Seksja IV. Procedura IV.3.3) Warunki otrzymania specyfikacji, dokumentów dodatkowych lub dokumentu opisowego.

Zamiast:
02/01/2012 Godzina: 09:00 (dd/mm/rrrr)

Powinno być:
24/01/2012 Godzina: 09:00 (dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty: Seksja IV. Procedura IV.3.4) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu	Zamiast: 02/01/2012 Godzina: 09:00 (dd/mm/rrrr)	Powinno być: 24/01/2012 Godzina: 09:00 (dd/mm/rrrr)
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty: Seksja IV. Procedura IV.3.8) Warunki otwarcia ofert	Zamiast: 02/01/2012 Godzina: 09:15 (dd/mm/rrrr)	Powinno być: 24/01/2012 Godzina: 09:15 (dd/mm/rrrr)
-------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst: Seksja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym III.2) Warunki udziału III.2.4) Informacje o zamówieniach zastrzeżonych	Tekst do dodania: NIE
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------

Miejsce, w którym należy dodać tekst: Seksja II: Przedmiot zamówienia II.2) Wielkość lub zakres zamówienia II.2.1) Całkowita wielkość lub zakres:	Tekst do dodania: Szacunkowa wartość zamówienia wynosi powyżej 4.845.000 euro
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------

Miejsce, w którym należy dodać tekst: Seksja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym III.1) Warunki dotyczące zamówienia III.1.2) Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów je regulujących:	Tekst do dodania: Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy, płatne będzie w kwartalnych transzach, na podstawie faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę, szczególnie kwestie płatności za realizację zamówienia reguluje Tom II SIWZ - Projekt Umowy w sprawie zamówienia publicznego.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Miejsce, w którym należy dodać tekst: Seksja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym III.1) Warunki dotyczące zamówienia III.1.1) Wymagane wadzia i gwarancje:	Tekst do dodania: Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 1. Informacje ogólne. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy. 2. Wysokość zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 1) Zamawiający ustala zabezpieczenie należytego wykonania umowy zawartej w wyniku postępowania o udzielenie niniejszego zamówienia w wysokości 10% ceny całkowitej podanej w Ofercie. 2) Wybrany w zamówieniu Wykonawca zobowiązany jest wnieść zabezpieczenie należytego wykonania umowy przed zawarciem umowy i przed upływem terminu związania Ofertą. 3. Forma zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 1) Zabezpieczenie należytego wykonania umowy może być wniesione według wyboru Wykonawcy w jednej lub w kilku następujących formach: a) pieniądzu; b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowokredytowej, z tym że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym; c) gwarancjach bankowych; d) gwarancjach ubezpieczeniowych; e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (tekst jedn. Dz. U 2007 r. nr 42 poz. 275). 2) Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu winno być wniesione w PLN 3) Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu Wykonawca wpłaci przelewem na następujący rachunek bankowy Zamawiającego: B. S. Wieliczka o/ Myślenice Nr : 89 8619 0006 0020 0000 0071 0003 4) Jeżeli zabezpieczenie wniesiono w pieniądzu, Zamawiający przechowuje je na oprocentowanym rachunku bankowym. Zamawiający zwraca zabezpieczenie wniesione w pieniądzu z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszt prowadzenia tego rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy Wykonawcy. 5) Jeżeli zabezpieczenie wniesiono w postaci gwarancji i/lub poręczenia, gwarancja powinna być sporządzona zgodnie z obowiązującym prawem i winna zawierać następujące elementy: a) nazwę dającego zlecenie (Wykonawcy), beneficjenta gwarancji i/lub poręczenia (Zamawiającego), gwaranta i/lub poręczyciela (banku lub instytucji ubezpieczeniowej udzielających gwarancji i/lub poręczenia) oraz wskazanie ich siedzib; b) dokładne przytoczenie nazwy i przedmiotu niniejszego postępowania, numer zamówienia nadany przez Zamawiającego oraz datę ogłoszenia przetargu; c) precyzyjne określenie wierzytelności, która ma być zabezpieczona gwarancją i/lub poręczeniem; d) kwotę gwarancji i/lub poręczenia; e) zobowiązania gwaranta i/lub poręczyciela do: nieodwołalnego i bezwarunkowego zapłacenia kwoty gwarancji i/lub poręczenia na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego, f) zapewnienia wykonalności na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, g) określenia miejsca rozstrzygnięcia sporów w sądzie właściwym dla siedziby Zamawiającego. 6) Jeżeli Wykonawca, którego Oferta została wybrana nie wniesie zabezpieczenia należytego wykonania umowy, Zamawiający wybiera najkorzystniejszą Ofertę spośród pozostałych Ofert stosownie do treści art. 94 ust. 3 u.p.z.p. 7) Do zmiany formy zabezpieczenia umowy w trakcie realizacji umowy stosuje się art. 149 u.p.z.p. 8) Zabezpieczenie może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w formach wymienionych w art. 148 ust 1 u.p.z.p. 4. Zwrot zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 1) Zamawiający zwróci 70% zabezpieczenia w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane (zgodnie z treścią Tomu II SIWZ), tj. od daty wystawienia (bez uwag) Protokołu Odbioru Robót dla całości robót. 2) Zamawiający pozostawi na zabezpieczenie roszczeń z tytułu rękojmi za wady kwotę wynoszącą 30% wysokości zabezpieczenia. 3) Kwota, o której mowa w poprzednim punkcie niniejszej IDW jest zwracana nie później niż w 15 dniu po upływie okresu rękojmi za wady.

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:
[23/12/2011](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2011-179501